



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

17569-

17573

370.1

F-34



ՍՈՒՐԻ ՅԱԿՈՐ

ՆԵՄ ԻՔԻ ԱՌԱՔԵՍԱԿԱՐԸՆ

ՆԱԳԼԻ



ԻՔԻՆՃԻ ՏԵՊԱ ԹԱՊ ՕԼՈՒՆՏՈՒ

ԳՈՒՏՈ ՇԵՐԻՑ

ԷՐՄԵՆԻ ՄԱՐ ԵԱԳՈՒՊ

ՄԱՆԱՍԹԸՐԸՆ ԹԱԳԻԱՆԵՍԻՆՏԵ

1912

ՍՈՒՐԲ ՅԱԿՈՒԲ

ՆԱԳԼԻ



962-42

2277-40

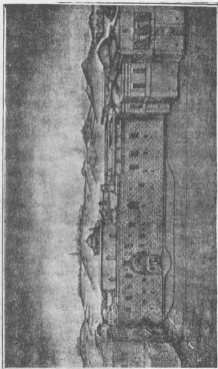
2277-40



Տ Ի Պ Ա Ջ Է

Մալիւմ օլտուզու վէճէ իւզրէ՝ սուրբ Գաղոս իսմիյլէ մէշուր՝ վէ շէրէֆլէրիյլէ սուրբ Երուսաղէմէքի պիզիմ շայ միլլէթինէ մախսուս օլան սուրբ Գաղոս վանքընը միւշէրրէֆ էանն իքի առաքեալ օլուա՛ պիրինին պու շէհիրաէ իւթ եպիսկոպոսլուք մէսնէտ ու մէմուրիյլէթինի ինրա էթմէ իլէ՛ նիւլիւս էթաիյի բուհանի հիւքիւմէթինին աթոռու , վէ տիկէրինին տախի՛ քրիստոնեաղըզ ուզրունա գաթլ օլունտուզտան սօնրա նէտէտինաէն այրըլմըշ պաշը մէզքիւք վանքտա էլհալէթիւլ հազա մէվնուտ պուլունմալարը միլլէթիմիգէ մախսուս շէրէֆ ու իֆթիխար օլմադին՝ պու ազիզլէրին աեվալի շօզլարա մալիւմ օլմատըղընը պիլէրէք՝ էսքի քիթաալարտան պիթթէրնիւմէ տէվշիրէրէք նիւմլէնին զօլայ աննալաճագ լիսանի թիւքիյէ նագլ ու նէշրինէ միւպատիրէթ գըլընմասը՝ սուրբ աթոռուն շէրէֆինէ աշըզ օլան միլլէթտաշլաբըմըզա մագպուլ պիր խըզմէթ օլանճաղը մէմիւլիւմիւք տիւր :





ՍՈՒՐԲ ԹԱԿՈՒ ՎԱՆՔԸ

ՅՈՒՆԻՍԿՈՒՆԵՆԴՐԱՅԻՆ

ՆԱԳԼԻ

ՊԱՊ Ի

ՍՈՒՐԲ Եակոբ Տեառնեղբայր, եանի Գրիստոս էֆէնախմիզին պիրատէրի տէնմէքլէ մարուֆ, օն իքի առաքեալլարն սըրասընտա տէյիլ խէ տէ՝ սուրբ Երուսաղէմին իլք Եպիսկոպոսու օլուպ պու կիւնէ տէք մէննէանիչին օլան Երուսաղէմ Պատրիարքլարը՝ օնուն խալէֆլէրի օլմասը սէպէպիյլէ էվվէլ ճէ օնուն աշվալինի նազլ էթմէք մինասիպ կէօրիւլմիւշ տիւր :

Պու Սուրբ Եակոբ՝ վէ իւշ զարնտաշլարը Շմաւոն վէ Յովսէ վէ Յուդա՝ էֆէնախմիզին վալիտէսի Սուրբ Մարիամ Աստուածածինին թէյզէսի օլան տիկէր Մարիամըն վէ՝ Կղէովպասըն էվլատլարը օլուպ՝ պու ճիւնէթլէ էֆէնախմիզէ եազըն խըսըմ օլտուզլարը իչիւն՝ Եա՛ուափ միլլէթինտէ հալէա

մագապուլ թուփուլան ասէթ իւզրէ՝ էմմի
 զասէլէրի վէ թէյդէ զասէլէրի պիրպիրինէ
 զարընտաշ վէ պիրասէր թէսմիէ էտէրլէր .
 Քրիստոս էֆէնտիմիդին պիրասէրլէրի սէօյ-
 լէնմիշլէր տիր . պագլի միւէրրիխ զավ-
 լիննէ՝ Տեառն եղբայր տէնիլէն Սուրբ Յա-
 կոբ՝ Կղէտլպասըն զարընտաշը վէ Սուրբ
 Մարիամ Աստուածածինին նիշանլըսը օ-
 լուպ՝ Աստուածահայր լազապըյլա միւշէր-
 րէֆ օլան Սուրբ Յովսէֆին Սուրբ Աստուա-
 ծածինէ նիշանլանմազտան էվվէլ նիքեան
 ալթընտա պուլու՛նուպ էվլաս սահիպի օլ-
 մասը մէննուլ օլտուզու՛նտան՝ պու թիվա-
 յէթէ թամ իթիպար օլու՛նմազ :

Էֆէնտիմիդին Յաշա շրդմասընտան էվ-
 վէլ՝ օնուն պիրասէրլէրի ատտ օլու՛նան մէս-
 Փուր տէօրտ զարընտաշլարը ալեանէն Սուրբ
 Աւետարանտա զիքր օլու՛նմուշ օլմասընտան
 իսթիալալ օլու՛նուր քի պու՛նլար Առաքեալ
 սրբասընա Կիրմիշ տէյիլլէր խաի : Աննագ
 էֆէնտիմիդէ մուհապպէթլէրի չօգ օլտուզու-
 պի իշթիպահ տրբ . հաթտա՝ էսքի թիվա-
 յէթլէրէ նազարէն՝ Սուրբ Յակոբ ախէրլէ-
 րինտէն զիատէ անըն իւզէրինէ մուհապ-
 պէթի օլուպ՝ անըն Յաշա շրդաղղընը տույ-
 մասընտա քէմալ թէէսսիւֆիւնտէն նաշի եէ-

մէք իշմէքաէն քիւլլիէն քէսիլար թա քի
 օնուն Յարութիւն ալարդընը իշիթաթաէն
 սօնրա քէնաթիսինի տաթի կէօգիւյլէ կէօթ-
 աթիւ . վէ էֆէնաթիմիգ Յարութիւն ալարդ-
 աան սօնրա խաստէթէն պունա կէօթընմիւշ
 օլտուղունու Սուրբ Պօղոս առաքեալ կո-
 րննթացիլէրէ եաղարդը իլք մէքթուպու-
 նուն օն պէշինէի պապընաա զիքք էթմէ-
 սիյլէ պու թիւլայէթի պիր կէօնէ թասաթք
 էթմիշ կիպի սայրլլըր : Վէ էֆէնաթիմիգ կէօ-
 յէ նամրառնալ օլտուղտան սօնրա տիկէր
 առաքեալլար ըլա պէրապէր Երուսաղէմէ
 գալըպ՝ անտէ պուլունան Եէնուա թայֆէ-
 սինէ քրիստոնեալրգ տինինի վէ Յիսուս
 Քրիստոսուն սարի՛էն օնլարլն միւնթազրր
 օլտուղու Մեսիա վէ Իսնուլլան վէ զաթէն
 նագ Ալլան օլտուղունու վագ էթմէյէ մէշ-
 դուլ ուտու : Վէ քէնաթի նայինտէ ֆէվթէլ-
 աաէ սատագաթ վէ խաթիգամէթ միւշարէտէ
 օլմասընաան տօլայր՝ Յակոբ աբգար (օալիհ)
 աէնմէք քէնաթիսինէ այիա պիր սըֆաթը
 մաթաուսէ կիպի մէշնուր օլմուշ ուտու :



ՊԱՊ 2

Օն ի քի առաքեալլար Երուսաղէմաէն չըզբայ ճէմի ճիհանէ Քրիստոնեայրդ վազ էթմէք մէմուրիէթիյլէ պիրպիրինաէն այրըլարագ : Իէր պիրի պիրէր թարաֆա կիթմէզաէն էվվէլ ճիւմլէսի պիլ իթթիֆագ՝ իլհամի բէպպանիէ իմթիսալէն պու ազիզի սուրբ Երուսաղէմէ Առաջնորդ՝ վէ օնաաքի պուլունան վէ պուլունանագ Քրիստոնեալարտան միւրէթթէպ Եկեղեցիէ պաշ նասպ էտիպ՝ քէնաիլէրինէ իէմբայէ թութուլար :

Վէ էֆէնաիմիզին համբարձումունտան օն պէշ սէնէ միգտարի սօնրա՝ Եահուտիլէրին նօմօսնօ վաճիպ իւլ ամէլ թութուլարը թրրֆա տէնմէքլէ մարիւֆ ասէթլէրինի Քրիստոնեայար ինտինատէ մագպուլ թութուպ միւճիւպինճէ հարէքէթ էթմէք Եախուտ էթմէմէք իւզէրինէ՝ Եէհուտիլիքաէն Քրիստոնեայրզա տէօնէն պազի քիմսէլէր մապէյնինատէ գըլ ու գայ զուհր էթմէսինաէն թօլայը մատատէ էհէմմիէթ ալըպ՝ վէ մէսէլէ մարազայէ թահվիլ օլունուպ՝ առաքեալլարըն պիլիթթիֆագ գարաքնու միւհթան օլմասը միւլապէտէսինատէ առաքեալլար Ե-

բուսադէմէ ճէմ օլունուպ պիր մէնլիսի
 բուհանի ագա ու թէշքիլիլէ պու մատտէ
 իւզէրինէ մուպահասէլէրինտէ սուրբ Յա-
 կոբ օլ շէնրին Յպիսկոպոսու օլմասը մի-
 նասիպէթիլլէ պիր նութգ էտիպ՝ Քրիստոն-
 եալարը Նէնուտի թըրֆասընա մութապա-
 աթ էթմէլէրինի մինասիպ կէօրմէտի . վէ
 իւմիւմէն մէնլիս պունուն նութգունա իմ-
 թիսալէն՝ Քրիստոնեալարըն թըրֆա թանը-
 մամասընա գարար վէրմիշ օլտուգլարը ,
 վէ պու վէճն իլէ անլէրի աղըր պիր եիւքտէն
 խէլաս էթմէլէրի Գործք առաքելոց թի-
 թապընտա թաֆսիլէն բիվայէթ օլունմուշ
 տուր :

Վէ պու թըրֆա ատէթինին մահվ օ-
 լունմասընը սուրբ Յակոբ առաքեալ մինա-
 սիպ կէօրտիւ իսէ՝ քէնասիսի եէմէք իշմէյէ
 մէնպուր պիր քիմսէ օլմատըղընը էսքի միւ-
 էրրիիլէրտէն մէշնուտ տուր . հաթտա տօղ-
 տուղու վագըթտան շարասպ վէ բագը վէ
 տիկէր իշրէթլէր ասլա գուլլանմագ , վէ էթ
 եէմէզ իսի . պաշընա ուստուրա տօգանտըր-
 մամըշ , վէ լավանտա վէ օնա էմսալ գօ-
 գուլու սուլար վէ եաղլար գուլլանմամըշ ,
 վէ ասլա համամա կիրմէմիշ իսի : Առաք-
 եալարըն պիր գաշը իշիւն տախի պունա

էմտալ հալլէր նազլ ու բիվայէթ օլունմաւ սընտանն աննաշրլըր քի՞ եէյէճէք վէ իչէճէք հազգընա պոււնլարըն քրիստոնեակարա բուխտաթի քեամիլէ վէրմէլէրի՝ քէնտի հէվայի նէֆիսլէրինի դանի էթմէք օլմայըպ՝ իլլա էֆէնտիմիդին տիւնեայէ թէշրիֆինտէն սօնրա եէհուտիլէրին ախէր միլլէթլէրտէն ֆէրքի իչիւն գօնուլան նսմօսլարըն վէ ստէթլէրին պատէմա իգթիզասը օլմասարըր էճիլտէն պաթըլ օլմասընը թաստիք իթմէք իչիւն օլտուզու աշիքեար տըր :

ՊԱՊ 3

Էֆէնտիմիդին խաչըն իւզէրինտէ ճանն սէլամէթի իչիւն վէֆաթ էթմիշ օլմասըր Պիզատասուն քէֆշ էթաիրմէսիլլէ ինքեար գապուլ իթմէզ սահիհլիքտէն օլուպ , օնուն էօլիւլէր իչինտէ գալմայարագ վէֆաթընըն իւչիւնճիւ կիւնիւ տիրիլմէսինին հավատաթի թահիզ օլմասը՝ օնուն մէվթինէ սէպէպ օլան եէհուտիլէրէ բէզալէթ օլտուզունտան պու հավատաթին նէշր օլմասընա մանի օլմագլըղը քէնտիլէրինէ վաճիպէի դիմմէթատա էտիպ՝ օնա կէօրէ դայրէթի թամ էթմէքտէ խիլէր իսէ տէ՝ էֆէնտիմիդին մէ-

գարտան քիւրճայաթ գըլամ էթտիքաէն սօնրա այն էլ եազին օնու կէօրիւ պէրապէրինճէ մուսահիպէթ էաէն վէ սուֆրատաշ պուլունան առաքեալլար տախի կէօրտիւքլէրինի քէզմ էթմէլիպ ամմէյէ վազ ու նէշր էթմէյի, վէ պունտան պահարլա օնուն սահի՛ Ալլահ օլտուղունու վէ օնուն էօյրէթտիյի տինի իմանա շայան պիլիպ վէրտիյի թայիմաթին ինրասընա թէշէպպլուս էթմէսինին ճան սէլամէթի իշիւն զայէթ էլզէմ օլմասընա ամմէյէ պէյան էթմէքլիյի քէնտիլէրինէ պօրճ սայմալարընտան տօլայը՝ չիւն Նէհուտիլէր պու ճի՛էթլէ րէզալէթ ու թէօնմէթաէն խէլաս պուլամազլար րար, պունլարըն առաքեալլարա գարշր ազիմ խուսումէթլէրինէ պատի օլմուշ ուտու:

Պու սէպէպաէն սուրբ Պետրոս վէ Յովհաննէն առաքեալլարը մահպէսէ իրգա՝ վէ սուրբ Սահիաննոսու թաշրլա իմնա էթտիքաէն սօնրա ճէմի քրիստոնեալարա գարշր էմրնամէլէր չրգարբոյ՝ էլէ կէչիրտիքլէրինի գինճիրպէնա հապա վէ էքսէրիսինի գաթլ էթտիքլէրի ՚էնկեամաէ՝ քէնտի ալիմլէրինաէն Սաւուզ նամ տէլլիգանլընըն քրիստոնեայ կիւրիւհինէ կիրիպ առաքեալլար սընըֆընա տախիլ՝ վէ Պօղոս

առաքեալ տէմէ իլէ շէօրէթեապ օլմասը
 քէնաթիլէրինէ զայէթ աղբը կէլէրէք՝ ճէմի
 խորս ու հրատէթլէրինի օնուն թէլէթինէ
 սարֆի էթմէյէ թէշէպպիւս էթաթլէրինատ՝
 անըն տախի Ռօմա շազարընըն հիւքմիւնէ
 իլթիճա էաթպ էլլէրինատէն սըյրըլմասը պուն-
 լարըն զազապընը արթըրաը . թէհափուր-
 լէրին թէսքինի իշիւն՝ էֆէնաթիմիզին աթ-
 նինի վազ էաէնլէրատէն միւթէպէրլէրին պի-
 բինի էօլաթիւքմէք ֆիքրինէ զահիպ օլտու-
 լար :

Պու ֆիքր իլէ սուրբ Յակօբ Տեառնեղ-
 բայրը թութուպ՝ օլ կիւնլէրաէ Ռօմատան
 կէլմէ պիր զապիթ պուլունմատարղը իշիւն
 քէնաթի միլլէթլէրինին աթվանընա սիւ-
 բիւքլէյէրէք՝ էֆէնաթիմիզ հազգընա կէլիպ
 վազ էթաթլէրինի ինքեար էթմէյէ չէրպ
 էթաթլէրինատ՝ ազիզ պիբէրվա եիւքսէք
 սէս իլէ՝ Ռաշ իւզէրինէ սալպ էթաթիպ
 էօլաթիւքաթիւյիւնիւզ Յիսուս սահիճէն Իպ-
 նուլլահ վէ հագ Ալլահ տըր . վէ պունուն
 իսպաթը՝ սալպ օլմասընըն իւշիւնճիւ կիւ-
 նիւ աթիթիլիպ մէզարտան գըյամ էթմէսի
 աթի տէյիւ նիտա էյլէտի :

Պունա թէհամմիլլէրի գալմայըպ՝ օլ
 վազըթտա պաշ քեահին եախուսա իախամ

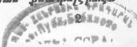
պաշը պուլունան Անանասուն հուզուբու-
 նա կէօթիւրաիւլէր . վէ էյամ խամուրսուզ
 պայրամը կիւնլէրի օլուպ էթրաֆ ու էք-
 նաֆաան չօգ եէհուաիլէր Երուսաղէմէ թէ-
 ճէմմիւ էթմիշ օլտուզլարընտան՝ ՚հէման օլ
 կիւնլէրաէ վէ օլ ճիւմհիւրիէթ տաղըլմազ-
 սրզըն ճնուն գաթլինի մաթլուպ էտէրլէր
 իաի քի ամմէնին կէօզիւ գօրգուպ Բրիս-
 տանեալըղա եէլթէնմէյի ճէսարէթ էթմէ-
 սինլէր . չիւնքի սուրբ Յակոբուն սատըգ
 վէ միւսթաքիմ պիք քիմսէ օլտուզու ամ-
 մէնին մալիւմիւ օլուպ՝ ճնուն սէօզիւնէ
 իթիպարէն Եէհուաիլէրաէն չօգ քիմսէլէր
 Յիսուս Բրիստասուն սահիհէն գրյամ էթ-
 միշ օլտուզունա վէ պու տէլալէթ իւզքէ
 Իսնուլլահ վէ հազ Ալլահ օլտուզունա իման
 կէթիւրմիշլէր իաի : Պաշ քեանին օլ տիվան-
 տա սուրբ Յակոբ սիւվալ էթաի քի Մե-
 սիանըն գարուսու հանկրսը տրք . տէմէք
 իսթէաի քի պիք զաթըն մանդուբուժուզ
 օլան Մեսիա օլտուզու նէ իլէ թանըլա պի-
 վիք : Սուրբ Յակոբ պունա ճէվապ օլարազ՝
 մանդուբունուզ օլան Մեսիա՝ Յիսուս քէն-
 տիսի տիր տէտիյինատէ չօգ քիմսէլէրին ամ-
 էննա տէյիպ գապուլ էթտիյինի կէօթէրէք .
 միլլէթին էհլի շէրիլէրի վէ փարիսեցի տէն-

մէջիլէ մարուֆ սօփու թագըմը պատէլ իս-
թիշարէ էթրաֆընը ալարագ տէտիլէր . շու-
գապա խալգ Յիսուսու Մեսիա զանն էթ-
մէիլէ թաղլիթ օլուպ խաթա էտէյօրլար .
վէ ճիւմլէսի սէնին սատրգ վէ միւսթագիւմ ,
վէ խիլաֆա իրթիքեապ էթմէզ պիր զաթ
օլտուզու՛նու պիլիպ թագրիբինէ իթիպար
վէ իթիմաս էտէրլէր , իմաի՛ շու կիւնլէր-
տէ խամուրուս պայրամը մինասիպէթիլէ
շէհրիմիզէ հէր թարաֆտան միլլէթիմիզ
թէճէմմիւ էթմիշ իքէն՝ Յիսուսու՛ն Մե-
սիա օլմատրղընը՝ վէ հագգընա նէշր օլու-
նան պիր թագըմ միւճիւզաթ նէվինտէ րի-
վայէթլէրին արանիֆ օլտուզու՛նու պէյան
էլլէ , քի եալան եանլըշ հափատիալէրէ
թութուլմասընլար : Իմաի Տանարլին շու
գուլէսինին իւզէրինէ չըգ քի հէր քէս
սէնի կէօրսիւն . վէ սէօլլէտիքլէրինի ի-
շիթսինլէր :

Պունու սէօլլէյիպ գուլէնին իւզէրի-
նէ չըգարտրլար . վէ ճիւմլէնին իշիտէճէյի
գրտաբ եիւքսէք սէս իլէ նիտա էտիպ տէ-
տիլէր . եա՛ սատրգ . ճիւմլէմիղին սէնին
թագրիբինէ իթիպար ու իթիգատըմըզ վար
տրր . անճագ էքսէր ճէմասթ Սաշ իւզէ-
րինէ սալպ օլունան Յիսուսու՛ն հագգընա

անարայ զիւ'իւմլէրէ զահիւս օլուս թաղ-
 լիթ օլմագտա տըրլար . պունուն իշիւն պի-
 զէ սէն թարիֆ էթ քի սալս օլան Յիսու-
 սուն նէթիճէսի նէ" տիր : Սուրբ Յակոբ
 ճէվայ վէրիս տէտի . Յիսուս իշիւն պա-
 նա նէ" սօրարսընրզ . հալէա սէմատէ գա-
 տըր Ալլահին սագընտա օթուրմուշ . վէ
 տիւնեանըն էնճամընտա եէվմի մահշէրտէ
 ճէմի ինսանլարըն տավասընը կէօրմէք ի-
 շիւն պուլուտլարըլա տիւնեայէ կէլէճէք
 տիր : Եէ հուտիլէրտէն Քրիստոնեայըզա եէլ-
 թէնէնլէրին չօղու ճնտա հազրք պուլու-
 նուսլ' աղիղին պու քէլամլարըլա տին-
 լէրինտէ պիր զաթ տահա գազիլէշտիքլէ-
 րինի' ափէրին , սահին պէօլլէ տիր տէյի զիւ-
 իւմլէրինի պէյան էթմէլէրի փարիսեցիլէրի
 զիատէ հիտտէթլէնտիրիսլ' պունա պու մի-
 սիլլիւ շէհատէթ վէրմէյէ սէպէս օլմամըզ-
 լա էյի էթմէտիք տէյէրէք գուլէնին իւ-
 զէրինէ չըզըս աղիղի օրատան աշաղը աթ-
 մայը տախի քեաֆի սայմայարագ թաշլա-
 մագա պաշլատըլար : Անճագ սուրբ Աուք-
 եալ տիւշտիւյիւ եէրտէ տիզ իւստիւնէ կէ-
 լիսլ' քէնտի էօմրիւնէ գաստ էտէնլէրին
 ճան սէլամէթի իշիւն տուա էտէրտի : Օ-
 րատա հազրք պուլունան քեանիլէրտէն

2277
 1132
 40



պիբիտի տիկէրլէրինէ նիտա էտիպ' սո'ւս
տուրուն, նէ՞ եարարարնըզ. պու ասամ
սիզին իշիւն տուա էթ մէքտէ տիր աէմէք-
տէ՞ եանուտիլերին պիբիտի տէ օրայա պէզ
գասարլամադա կէլմիշ պիր գասարճրնըն
թօգմադրնը ալըպ խըշմ ըլա սուրբ Յա-
կոբուն գաֆասընա էնտիրտիյի պիրլէ ա-
զիզի էօլտիւբտիւ : Քրիստոնեալարա օրա-
լարը թէն'ալէնտիքտէն սօնրա կէլիպ ա-
զիզ թէնինի նէման օրաճըգտա կէօմտիւ-
լէր, թի Սախրաթուլլահան Գեթ սեմանի
տէրէսինէ չըգանագ եօլուն իւզէրինտէ՞
վէ տանարըն, եանի Սախրաթուլլահըն
գուբպինտէ տիր աէյիւ էսքի միւէրրիսլէր
շահատէթ լէրիլէ թաստիգ օլունուր :

Պու ազիզին եպիսկոպոսլուգ մէսնէտի
նէնկեամընտա օթուրտուղու աթոս իշիւն
Եւսերի նամ մէշուր միւէլլիֆ քէնտի
հիլիսէ բեվարիսի թիթապընտա գիքր է-
տէր թի՞ քէնտի վագթընա կէլինճէ օլ ա-
թոսու Քրիստոնեալար ազիմ բայէթ իլէ
սազլամադտա օլուպ՝ գիարէթէ կէլէնլէ-
րէ տախի կէօթէրմէլէրիլէ՞ ազիզլէրէ նէ՞
տէրէճէ իզգէթ վէ հիւրմէթ էթտիքլէրի-
նի պէյան էտէրլէր իմիշ : Պու աթոս հա-
լէա պու կիւնէ տէք երուսաղէմտէ միւ-

լէթ իմից եկտինաէ օլան սուրք Յակոբ վան-
քընըն Եկեղեցիսինաէ տուրուր . վէ Երու-
տաղէմ Պատրիարքը հէր նէ գաար պու ա-
զիզին խալէֆի օլուպ օնուն աթ սուսուսն
տախի հազգէն վարխի պուլունմուշ իսէ
տէ՝ օլ աթ սուս օթ սուրմայրպ եպընըզ սէ-
նէաէ պիր տէֆա սապահ ժամը վագթը ազ
պիր միւսաաէթ իլէ օրայա կէլիպ պու ա-
զիզին խալէֆի օլաուղունու պու կէ օնէ
թէշրիֆաթըլա պէյան ու թագրիր էթ-
մէսը աաէթի գաաթմէտէն պուլունմուշ
տուր :

Պալեատէ զիքը օլունան պու ազիզին
մէզարը շօգ զէմանտան պէրի պօշ տուր
տէյր պիլինըր . վէ ազիզ թէնինի Րուժ փա-
տիշահլարընտան պիրխի՝ քիւչիւք Յուս-
տինոս , օրատան չրգարտըպ Իսթանպուլա
կէ օթ իւրթ միւշ տէյի նագլ օլունուր . ֆա-
գաթ շիմախի նէրէաէ գալտըզը նամալիւմ
տիւր :





ՍՈՒՐԲ ՅՈՒՆՈՒՔ ԱՌԱՔԵՍԱԼԸՆ

ՆԱԳԼԻ

ՊԱՊ I

ՍՈՒՐԲ Յակոբ առաքեալ՝ Զերեդիոս նամ պալլոգճը պիբ քիմսէնին էվլատը՝ վէ սուրբ Յովհաննէս Աւետարանիչին էօզ գարնտաչը օլուպ՝ պիբ կիւն պուճար իքիսիբէտէրլէրիլէ Դասպարիլէ կէօլունտէ պալլոգ ավլատըգլարնտա Գրիստոս էֆէնտիմիզ օլ թարաֆտան կէչիպ՝ պանա կէլին վէ սիզի ինսան ավճարը էտէյիմ տէյէրէքեանընա տավէթ էթտի: Պուճար տախի գայրըգլարընը վէ ըզըպլարընը վէ օլթալարընը վէ ճէմի պալլոգճըլլոգ ալեաթ ու լէվազիմաթընը բէտէրլէրինէ պրագըպ քէնտիլէրի էֆէնտիմիզին եանընա կիթտիլէր վէ պիբ տախի օնտան այրըլմայրպ տիկէր առաքեալարտան զիատէ սէվկիւլիւսիւ

օլտուլար . հաթ տա՛ պիր եիւքսէք տաղա
չրգըպ էֆէնտիմիդ քէնտի Ալլահանի հաշ-
մէթինի կէօսթէրմէք մէրամ պուլուրտու-
ղունտա՛ Պետրոս առաքեալըլա եալընըզ
պու իքի գարընտաշլարը պէրապէր ալար :

Պունտան իքի գարընտաշ հէսարէթ ա-
լլայ՝ հէր աայիմ արկէր առաքեալարտան
իլէրի օլմագ հավէսիլէ վալխէլէրի Սա-
ղոմէի շիֆաէթնի թութտուլար , քի է-
ֆէնտիմիդ բուզի մահշէրտէ շէրաաթ ա կէ-
վիպ քէմալ սալթանտիթընը իպրագ էլէ-
տիկի անտէ՛ պունլար իքիսի՛ պիրի սա-
ղընտա վէ պիրի սօլունտա՛ հիւքիւմէթ
սանտալէասընտա օթուրսունլար : էֆէն-
տիմիդ պունլարա՛ պէնիմ իշտըլիմ գատէհ-
տէն լիշմէլէ՛ վէ պէնիմ վապիթ իգիմլէ վապ-
թիդ օլմագա գատըք մը սընըզ տէյու սի-
ւալ պուլուրտուգտա բազի օլտուլար իսէ՛
ախէր առաքեալար ըլա պէրապէր պուն-
լարը տախի հիւքիւմէթ սանտալիէսինէ
օթուրիմ մագա վատ էլլէտի :

էֆէնտիմիդի կտաշա շրգարմագ իշիւն եէ-
հուարիլէր վէ Պիղատոսուն ասքէրի թութ-
մագա կէլտիքիլէրինտէ հաշան էֆէնտիմիդ
կէլէն հիւմհիւքէ՛ պէնի թութմագա կէլ-
տիմիդ իսէ պունլարը գօյ վէրին կիթսին-

լէք տէյիւ առաքեալլարքն ճիւմլէսի ի-
չիւն բուխսաթ ալար իտէ՝ սուրբ Յակոբ
առաքեալ տախի ծնլարըլա պէրապէք սա-
վուշաու : էֆէնտիմիգին վէֆաթ ընըն իւ-
չիւնճիւ կիւնիւ տիրիլիպ մէզարտան չըդ-
արդտան սօնրա կէօրտիւ . անտէն էլլի
կիւն սօնրա վերնատունտա պուլունուպ
տիկէք առաքեալլարըլա պիրլիքտէ Հոգին
սուրբու ալարագ տիւրլիւ լիտանլարըլա է-
ֆէնտիմիգի վազ էթմէյէ միւքթէտիր օլ-
աու :

ՊԱՊ 2

Հոգին սուրբ՝ առաքեալլարքն իւզէ-
րինէ էնիպ անլէրի էնվայի բուհանի ին-
սանլարըլա միւզէյեէն էթտիքտէն , վէ
էֆէնտիմիգին իտաչա չըդարդտան վէ էօլ-
տիւքտէն սօնրա յարութիւն ալարըլնը կէ-
քէք Եէնուտիլէրէ վէ կէրէք միլլէթի ա-
խէրէ պիրէրվա վազ էթմէյէ միւքթէտիր
օլանագ գատար ճէսարէթ՝ վէ վազլէրի-
նի թատիք ու թահգիգ էթմէք իչիւն էն-
վայի միւճիւզաթլար էթմէյէ գուարէթ
վէրտիքտէն սօնրա՝ պու սուրբ Յակոբ ա-
ռաքեալ Եէնուտիտան աչալէթի շէնրլէ-

բինաէն վէ գասապա վէ քէօյլէրաէն ու-
զազա կիթմէյիպ Բրիստոնեալը պինինի
օրալարտա սէրպէտանէ վազ էթմէյէ պաշ-
լատը :

Պիբ գաշ սէնէ սօնրա՝ ճէմիի Եէհու-
տի միլլէթինին նօմօու մուհրայիննէ պիբ
թարաֆտան խամուրսուզ պայրամը էյա-
մընտա Երուսաղէմէ կէլտիքլէրի անաէ
պու ազիզ առաքեալ տախի անլէրիլէ կէ-
լիպ՝ օլ պինատտ ու պիշիւմար ճէմաա-
թըն իշինաէ Բրիստոնեալը վազ էթմէ-
սինաէ Եէհուտիլէրին սօֆու վէ էնլի քի-
թապ գըամը դիատէսիլէ հիատէթլէնիպ՝
իշլէրինաէն Յովսիա նամ պիբիսի պուհու
թութուու վէ Հերովդէս Ագրիպպա նամ
Եէհուտի փատիշանընըն հուզուբունա կէ օ-
թիւրիւպ՝ պիբ թագըմ արանիֆ լաֆլարըլա
նասըլ իխիլիւալ ու շիգազընա պայիս օ-
լույօր տէյիւ շիքեայէթ էթմէսինաէ՝
փատիշան տախի առաքեալըն էթտիյի վա-
զը քէնտիսինաէն թահգիգ էթտիքաէն
սօնրա գաթլինի հիւքմ էյլէտի : Յովսիա
ազիզ առաքեալըն սէպաթընը կէ օրիւպ՝ վէ
սէօյլէտիքլէրինին սահին օլտուզունա պու-
նույլա իսքեաթ օլուպ՝ օնուն այազընա
գարանարագ էթտիյի խիյանէթ է վէ գաթ-

լինէ սէպէպ օլմասընա նէտամէթ կէօս-
տէրէրէք ափլըզ տիլէտի , վէ Բրիտան-
եայրըր գապուլ էթմէյէ բազի օլտու :
Սուրբ առաքեալ պունուն ճիւնհասընը
ճան ու տիլտէն ափ էթտի . անճագ օնտա
հազըր պուլունան Եէհուտիլէք պունու
կէօրտիւքտէ Յովսիանըն տախի գաթ լինի
մաթլուպ էթտիլէք , վէ պու վէչհիլէ
սուրբ առաքեալ հինի հայաթընտա Բրիտ-
տանեայրգա չէվիրտիյի քիմսէլէրտէն մա-
տէ գաթլի միւնաստիպէթիյլէ պիր Եէհու-
տի Բրիտտանեայ էթմիչ պուլունտու :

Սուրբ Յակոբ առաքեալըն պաշը քէ-
սիլտիյի վէ պատէհու կէօմիւլտիւյիւ մա-
հալ՝ պիրլիմ միլլէթին գատիմտէն պէրու
թահար թէսարբուֆունտա օլան սուրբ
Յակոբ վանքընըն մէվքիսի օլտուղունա
Եւրօբալը միւէլլիֆիլէրտէն տախի պազը-
լարը՞թաստիք էթմիչլէք տիր : Անճագ
ազիզ ճէսէտի տէնիզէ պրբագըլըպ՝ տալ-
ղալարըլա Սպանիա սէվահիլինէ տիւչմէ-
սի , վէ իքի կէօզիւ կէօրմէզ պիր քիմսէ
թէսատիւֆէն օլ գըյըտա էլլէրինի եայ-
գար իքէն ազիզին թէնինէ տօգանտըրըպ
կէօզլէրինէ կէօթիւրտիւքտէ իքի կէօ-
զիւ պիրտէն աչըլմասը պիրլէ՝ կէ լին կէօ-

բիւն , պէլտէմիզէ եկնի ալլահ կէլմիշ տէ-
 յիւ նիտա էյլէյիպ՝ ազտէմնէ ճնտա Քրիս-
 տոնեայ օլմուշ պուլունանլարտան տիրա-
 յէթ լիւ պիր զաթ պունտան պահա իլէ՝
 պիրտէն զայրը ալլահ կօզ տուր , վէ պու
 Ալլահըն գուլլարընտան վէ ճնուն աշգը-
 նա զաթլէ բազի օլանլարտան պիրիսինին
 թէնիտիր տէյէբ էք անլէբէ Քրիստոնեայրգ
 թ ալլամի վէբաի : Անտէն սօնրա տիկէբ պիր
 միւնիւզաթ ըլա պու թէն սուրբ Յակոբ
 առաքեալըն օլտուզու տուլուլուպ՝ լա-
 յըզլը հիւրմէթ իլէ տէֆն էթ տիլէբ . վէ
 վազթ միրուբինտէ իւզէրինէ պիր ազիմ
 քիլիսէ կարըլար , քի հալէա Սպանիանըն
 Քօմբօտէլլա նամ շէհրինտէ վազը օլուպ
 մէշուր գիարէթ կեան օլմուշ տուր . վէ
 Սպանեօլ միլլէթ ի քէնտի փատիշահըզ-
 լարընը պու ազիզին համայէսինէ հավալէ
 վէ թէսլիմ էթ միշլէբ . տիր :



ՏԻ՛ 40 ՓԱՐԱ

9 = 18

6 . 9 . 0

